



香港獨木舟總會 HONG KONG CANOE UNION

[CF-5] 證書申請及補領表

Application Form for Certificates
(2017年1月修訂 JANUARY 2017 Edition)

Affiliated to: International Canoe Federation / Asian Canoe Confederation / Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

地址 Address: 香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑1號奧運大樓2樓2014室

Room 2014, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, H.K.

電話 Tel: 2504 8186 / 2504 8187

傳真 Fax: 2838 9037

電郵 E-mail: info@hkcucanoe.com.hk

網頁 Website: http://www.hkcucanoe.com.hk

申請人資料 Information of applicant

屬會及團體/ 機構名稱 Affiliated Club and Organization/ Institution	姓名 Name	電話 Tel.
--	------------	------------

證書申請人資料 Information of certificate holder(s) (為確保證書上資料正確, 請以正楷填寫 Please fill in BLOCK letter)

中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name	身份證號碼 HKID No. (申請教練證書必須填寫) (Coaches must fill this part)	電郵地址 Email Address (證書領取通知書將以電郵發放) (Notification will be sent by email only)	領取地點 Collect location 銅鑼灣 Causeway Bay
1		()		
2		()		
3		()		
4		()		
5		()		
6		()		
7		()		
8		()		

申請證書資料 Certificate Details (請在適當的空格內填 Please tick the appropriate box)

支票抬頭請書「香港獨木舟總會有限公司」或「存款至本會之香港滙豐銀行賬戶(戶口號碼: 600-349351-001)」。收據上寫上姓名, 與申請表一併遞交。證書簽發一般需時一至兩個月工作天時間。

Cheque payable to "Hong Kong Canoe Union Ltd" OR Deposit to HSBC Account (A/C No.: 600-349351-001), write your name on the slip and send with this form. The application will be completed in 30-60 working days.

考試日期 Assessment Date			地點 Venue			主考姓名 Examiner			
項目 Disciplines	證書級別 Cert Level	費用 Fee		證書級別 Cert Level	費用 Fee		證書級別 Cert Level	費用 Fee	
		新領 New	補領 Replacement		新領 New	補領 Replacement		新領 New	補領 Replacement
獨木舟(加式) Canoe	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
獨木舟 Kayak	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70	初級救生員 Canoe Life Guard	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120	高級救生員 Adv. Canoe Life Guard	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
獨木舟賽艇 Racing Kayak	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$45	<input type="checkbox"/> \$90			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
獨木舟水球 Canoe Polo	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$45	<input type="checkbox"/> \$90			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
獨木舟激流 Slalom	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$45	<input type="checkbox"/> \$90			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
立划艇 Stand-Up Canoe	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	初級 Elementary	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	中級 Proficiency	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520	高級 Advanced	<input type="checkbox"/> \$60	<input type="checkbox"/> \$120			
龍舟(傳統艇) Traditional Boat	一級教練 Level I coach	<input type="checkbox"/> \$160	<input type="checkbox"/> \$320	舵手 Steerer	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	二級教練 Level II coach	<input type="checkbox"/> \$210	<input type="checkbox"/> \$420	槳手 Rower	<input type="checkbox"/> \$35	<input type="checkbox"/> \$70			
	三級教練 Level III coach	<input type="checkbox"/> \$260	<input type="checkbox"/> \$520						
運動通論 Sports-General Theory	一級教練員運動通論 Level I	<input type="checkbox"/> \$50	<input type="checkbox"/> \$100	二級教練員運動通論 Level II	<input type="checkbox"/> \$50	<input type="checkbox"/> \$100	三級教練員運動通論 Level III	<input type="checkbox"/> \$50	<input type="checkbox"/> \$100

聲明 Declaration

證書費總額
Total Charges

\$

本人/ 本人所代表之其他申請者 I/ I on the behalf of all applicants:

1. 聲明為本申請所提供之資料出於自願, 而提供所需之有關資料, 若遺資料不足者, 申請不獲受理。

I hereby acknowledge and confirm that the information which I am required to disclose in this application is voluntary. I should supply all the information requested and my failure to do so may result in this application not being processed.

2. 證實所填資料正確無訛, 並同意一切給香港獨木舟總會所收集或持有、披露及使用, 使能夠: (i)處理及審核此項申請或其他申請, (ii)提供與此項申請或上述其他申請有關之服務, (iii)就任何事宜與本人聯絡, 直至本人作出書面指示為止。

I warrant that the information supplied aforesaid is true, correct and complete. I hereby also declare and agree that any personal information regarding me or any other person collected or held by Hong Kong Canoe Union (HKCU) is provided by me and may be held, used and disclosed to enable HKCU to: (i) process, access and this application or any other application made by me, (ii) provide all services related to this or any other application as aforesaid, and/or (iii) communicated with me for any purpose, unless otherwise notified by me in writing to the contrary.

3. 明白香港獨木舟總會對本申請有最終決定權。

I understand Hong Kong Canoe Union reserved the rights for the final decision.

4. 已符合以上證書之申請條件, 並明白如報名後證實未符合申請資格, 所繳費用, 概不獲發還。

I fulfill the required qualifications for the application of certificates. I understand no refund will be allowed if I do not fulfill the requirements.

5. 明白所繳之費用只根據此申請表所填資料使用, 不得轉讓予他人或留待日後使用。

I understand the payment is made for this application ONLY and is not transferable.

以下簽名證明本人已閱讀、符合及同意所有印在此表格上的條件及聲明。

I certify that I agree to all the terms, conditions and disclosures on this application Form.

簽署 Signature

日期 Date

職員專用:
收表日期

收據編號